

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie cultuur en onderwijs

CULT_PV(2007)0625_1

NOTULEN

Vergadering van 25 juni 2007 van 15.00 - 18.30 uur
en 26 juni 2007, 9.00 - 12.30 uur
BRUSSEL

De vergadering wordt op maandag 25 juni 2007 om 15.05 uur geopend onder voorzitterschap van Nikolaos Sifunakis, voorzitter.

1. Aanneming van de ontwerpagenda CULT_OJ (2007)0625v01-00

De agenda wordt aangenomen.

2. Mededelingen van de voorzitter

De manifestatie "Europese Mediadagen voor Jongeren 2007" vindt van 27 tot en met 30 juni plaats in de gebouwen van het Europees parlement. De heer Schmitt en mevrouw Gröner zullen de Commissie cultuur en onderwijs officieel tijdens het paneldebat en de afsluitingsceremonie vertegenwoordigen.

De heer Graça Moura protesteert met klem tegen het feit dat er bij de vergadering niet voor een Portugese vertolking is gezorgd en verlaat de vergaderzaal.

3. Goedkeuring van de notulen van de vergadering van:

7-8 mei 2007

PE 388.609v02-00

De notulen worden goedgekeurd.

4. Gestructureerde dialoog met Margot WALLSTRÖM, vice-voorzitter van de Commissie, over het wetgevings- en werkprogramma 2008

Sprekers: Margot Wallström, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Erna Hennicot-Schoepges, Hans Brunmayr (Raad), Doris Pack, Christa Prets, Pál Schmitt,

Luis Herrero-Tejedor.

5. Naar een EU-strategie voor de rechten van het kind

CULT/6/44616
2007/2093(INI) COM(2006)0367

Rapporteur voor advies: Lissy Gröner

Stemming en goedkeuring ontwerpadvies
Het aldus gewijzigde ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 24:1:0.
Sprekers: Christa Prets

6. Verslag over de gelijkheid van vrouwen en mannen in de Europese Unie - 2007

CULT/6/47659
2007/2065(INI) COM(2007)0049

Rapporteur voor advies: Karin Resetarits

Stemming en goedkeuring ontwerpadvies
Het aldus gewijzigde ontwerpadvies wordt goedgekeurd met 24:1:0.
Sprekers: Karin Resetarits, Marianne Mikko.

7. i2010: Naar een Europese digitale bibliotheek

CULT/6/33926
2006/2040(INI)

Rapporteur: Marie-Hélène Descamps

Behandeling ontwerpverslag.
Sprekers: Marie-Hélène Descamps, Henri Weber, De heer Forster namens de
Commissie, Věra Flasarová.

8. Doelmatigheid en rechtvaardigheid in de Europese onderwijs- en opleidingsstelsels

CULT/6/48618
2007/2113(INI) COM(2006)0481

Rapporteur: Tomáš Zatloukal

Behandeling ontwerpverslag
Sprekers: Tomáš Zatloukal, Christa Prets, Karin Resetarits, Hannu Takkula, De heer
Le Lostecque namens de Commissie.

9. De rol van sport in het onderwijs

CULT/6/34551
2007/2086(INI) COM(2005)0680

Rapporteur: Pál Schmitt

Behandeling ontwerpverslag

Spreekers: Pál Schmitt, Christa Prets, Christel Schaldemose, Hannu Takkula.

10. Coördinatorenvergadering

11. Mededelingen van de voorzitter betreffende de besluiten van de coördinatoren

Besluiten van de coördinatorenvergadering van 18 juni 2007 in Straatsburg

Besluiten inzake de te volgen procedure

- 1. Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's over een Europese agenda voor cultuur in het licht van de mondialisering**
COM(2007)0242

Besluit: PPE-DE Vasco Graça Moura

Adviezen

- 2. Ontwerpresolutie over het toezicht op de moskeeën en de betrouwbaarheid van de imams**
RE – B6-0203/2007

Besluit:

geen actie in afwachting van indiening onderzoek naar de islam in Europa

Ter informatie ontvangen documenten

- 3. De rol van vrijwilligerswerk bij de bevordering van de economische en sociale cohesie**
Ten principale: REGI

Besluit: geen advies

- 4. Regionale gevolgen van aardbevingen**
Ten principale: REGI

Besluit: geen advies

Opmerking over de punten 5 t/m 14:

De coördinatoren zijn in kennis gesteld van de nieuwe, aan het EP toegezonden Commissiedocumenten (punten 5 t/m 14 van het dossier); commentaar van de fracties:

6. Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's: Meer solidariteit tussen de generaties

COM(2007)0444

GUE toont belangstelling

9. Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité: Naar een algemeen beleid voor de bestrijding van cybercriminaliteit

COM(2007)0267

PSE verklaart belangstelling te hebben

Overige punten

15. Gedachtewisseling en mogelijk besluit over INI-verslagen

Met het oog op de verwachte stroom INI-verslagen

- Mevrouw Pack verzoekt om samenvoeging van haar INI-verslag over volwasseneneducatie: een mens is nooit te oud om te leren (COM(2006)0614, CULT/6/49740, 2007/2114(INI))" en het komende "Actieplan voor volwasseneneducatie".

De coördinatoren stemmen hiermee in

- De EPP-ED Fractie kondigt aan dat de heer Graça Moura de opstelling van een INI-verslag over het "Verslag over de tweede externe tussentijdse evaluatie van het programma Cultuur 2000, COM(2006)0666)" niet zal voortzetten.
- De coördinatoren besluiten het debat over de INI-verslagen in de volgende vergadering voort te zetten.

16. Hoorzittingen en delegaties

1) Delegaties

De coördinatoren worden ervan in kennis gesteld dat het secretariaat een aanvang heeft genomen met de voorbereiding van de delegaties van 1 t/m 3 oktober naar Sibiu, Roemenië, samen met de heer GANT, en van 8 t/m 10 oktober naar Riga, Letland.

De fracties wordt verzocht uiterlijk op 25 juni de namen bekend te maken van de leden die aan deze delegaties zullen deelnemen.

2) Hoorzittingen

De fracties wordt verzocht uiterlijk op 25 juni suggesties te doen voor uit te nodigen deskundigen.

De coördinatoren zullen tijdens de coördinatorenvergadering van **25 juni 2007** een besluit over de namen van de deskundigen nemen.

17. Verzoek van het Portugese parlement om van 19 t/m 20 november 2007 een gezamenlijke commissievergadering te organiseren

De coördinatoren komen het volgende overeen:

- 1) de commissie stemt in met het voorstel van het Portugese parlement om een gezamenlijke commissievergadering te organiseren;
- 2) CULT organiseert een hoorzitting op 20 november en nodigt de leden van de cultuur- en onderwijscommissie van de Assembleia uit deze hoorzitting bij te wonen;
- 3) de commissie zal om een extra halve dag vragen (de middag van 20 november) om de gezamenlijke commissievergadering met een gezamenlijke agende en voorzitterschap te beleggen;

18. Verzoeken van diverse organisaties om zich aan de commissie voor te stellen: huidige situatie en nieuwe verzoeken

De coördinatoren zijn het erover eens dat alleen organisaties van een zekere kwaliteit en toegevoegde waarde voor een presentatie mogen worden uitgenodigd. Ze nemen een besluit over de prioriteiten van de lijst.

19. Ontmoetingen in het kader van de culturele diversiteit van 16 t/m 18 oktober 2007 - "Filmprijs van het Europees Parlement"

De coördinatoren verwelkomen het overzicht van Ondervoorzitter ONESTA over de laatste stand van zaken bij de organisatie van de Filmprijs van het Europees Parlement en de "Rencontres de la diversité culturelle" die van 16 t/m 18 oktober 2007 zullen plaatsvinden.

De fracties wordt verzocht voorstellen in te dienen over de thema's die gedurende deze drie dagen durende manifestatie aan de orde zouden moeten komen. DG INFO is belast met de praktische organisatie van dit evenement.

20. Diversen

1. De PPE-DE-Fractie heeft besloten geen advies uit te brengen over de Mededeling: Radiofrequentie-identificatie (RFID) in Europa: maatregelen met het oog op een beleidskader (COM(2007)0096)

In plaats daarvan overweegt zij advies uit te brengen over de Mededeling van de Commissie over snelle toegang tot het spectrum voor draadloze elektronische communicatiediensten door meer flexibiliteit (COM(2007)0050)

2. De coördinatoren zijn het er met de voorzitter over eens het beschermheerschap te geven aan de conferentie van de "Comparative Education Society in Europe" (CESE).
3. De coördinatoren nemen kennis van het verzoek om het sponsorschap en om politieke, technische en financiële steun dat door de Europese Beweging is ingediend. Na een gedachtewisseling besluiten zij de voorzitter een brief te laten opstellen die in de volgende coördinatorenvergadering wordt goedgekeurd.
4. De coördinatoren besluiten de Afdeling Beleid een onderzoek voor te bereiden over de Mededeling van de Commissie over een Europese agenda voor cultuur in het licht van de mondialisering (COM(2007)0242).

Besluiten van de coördinatorenvergadering van 25 juni 2007 in Brussel

Besluiten inzake de te volgen procedure

geen

Adviezen

1. **Beschikking van het Europees Parlement en de Raad over de deelneming van de Gemeenschap aan een onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma dat de levenskwaliteit van ouderen beoogt te verbeteren door middel van het gebruik van nieuwe informatie en communicatietechnologieën (ICT), dat door verschillende lidstaten is opgezet**
COM(2007)0329

Besluit: PSE

2. **Ontwerpresolutie over krachtpatserij en doping bij jongeren in de sport**
RE – B6-0203/2007

Besluit: ter informatie doen toekomen aan de heer Schmitt, rapporteur voor opvoeding door sport

3. **Gemeenschappelijk standpunt van 12 juni 2006 (7919/07) over het besluit van het Gemengd Comité van de EEG tot wijziging van Protocol 31 bij de EER inzake de overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden (MEDIA 2007)**
- CONS_CONS(2007)07919_FR

Besluit: geen advies

Ter informatie ontvangen documenten

4. **Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's: Gezond ouder worden in de informatiemaatschappij - een i2010-initiatiefActieplan inzake informatie en communicatietechnologieën voor ouderen**
COM(2007)0332

Besluit: PSE

5. **Gemeenschappelijk standpunt van 12 juni 2006 (7876/07) over het besluit van het Gemengd Comité van de EEG tot wijziging van Protocol 31 bij de EER inzake de overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden (Cultuurprogramma 2007-2013)**
- CONS_CONS(2007)07876_FR

Besluit geen advies

6. **Gemeenschappelijk standpunt van 12 juni 2006 (7889/07) over het besluit van het Gemengd Comité van de EEG tot wijziging van Protocol 31 bij de EER inzake de overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden (kaderprogramma innovatie en competitiviteit (2007-2013))**
- CONS_CONS(2007)07889_FR

Besluit: geen advies

7. **Voortgang werkzaamheden en nog beschikbare begroting voor externe onderzoeken/nota's**
- brief van de Afdeling Beleid

De coördinatoren wordt verzocht voor 1 juli suggesties voor nieuwe onderzoeken in te dienen. In de volgende coördinatorenvergadering wordt op basis van een werkdocument van het secretariaat een besluit genomen.

Overige punten

8. **Gedachtewisseling en mogelijk besluit over INI-verslagen**

De coördinatoren krijgen een overzicht van de laatste stand van zaken bij de huidige INI-verslagen.

9. **Hoorzittingen en delegaties**

Afvaardigingen:

De volgende leden nemen deel aan de afvaardiging naar Sibiu van 1 t/m 3 oktober:

Bono, Mikko (PSE)

Hennicot, Pack, Hieronymi, Descamps, Gant (buiten het quotum om) (PPE-ED)

Dickute, Serbu (buiten het quotum om) (ALDE)

De volgende leden nemen deel aan de afvaardiging naar Riga van 8 t/m 10 oktober:

Herrero, Novak (PPE-DE).
Resetarits, Gibault, Takkula (ALDE)
Helga Trüpel (GROENEN)
Flasarova (GUE)

2 Hoorzittingen

De volgende deskundigen worden uitgenodigd voor de hoorzitting van 4 oktober over het proces en de resultaten van de Bologna-regeling:

Martin Prchal, Prof. Karin Stempel, Prof. Giorgios Babiniotis, de heer Markko Mattila, en een vertegenwoordiger van de European University Association

In de volgende coördinatorenvergadering wordt een besluit genomen over de deskundigen die worden uitgenodigd voor de openbare hoorzitting over "Culturele industrieën en culturele gemeenschappen in het kader van de strategie van Lissabon".

10. Gezamenlijke commissievergadering met de cultuurcommissie van het Portugese parlement op 20 november 2007

Geen nieuwe informatie

11. Presentatie van diverse organisaties in de commissie: huidige stand van zaken

Uitgesteld tot de volgende commissievergadering.

12. Rencontres de la diversité culturelle (16-18 oktober 2007)

De coördinatoren suggereren thema's die op de van 16 t/m 18 oktober 2007 te houden Rencontres de la diversité culturelle aan de orde kunnen worden gesteld. Tot het einde van deze week worden schriftelijke suggesties in ontvangst genomen.

13. Diversen

- De voorzitter stelt de coördinatoren in kennis van een verzoek van de Commissie DG EAC om de uitoefening van het recht van controle voor het "programma commissie Cultuur 2007" in te korten tot 13 juli 2007.
De coördinatoren stemmen hiermee in
- Diverse coördinatoren brengen verschillende aspecten van de tenuitvoerlegging van de meertaligheid in het Europees Parlement aan de orde..
- Diverse coördinatoren stellen voor mini-hoorzittingen over de bevoegdheden van de commissies te organiseren.

12. Gestructureerde dialoog met commissaris Viviane REDING over het wetgevings- en werkprogramma 2008

Gedachtewisseling. Sprekers: Nikolaos Sifunakis, Viviane Reding, Ruth Hieronymi, Vasco Graça Moura, Marianne Mikko, Manolis Mavrommatis, Maria Badia i Cutchet, Marie-Hélène Descamps.

13. Evaluatie van het Duitse voorzitterschap van de Raad van de EU

Gezamenlijke gedachtewisseling met

- de heer Bernd Neumann, vertegenwoordiger van de Bondsregering verantwoordelijk voor cultuur en media
- de heer Hermann Kues, parlementair staatssecretaris van het Federale ministerie voor Gezinnen, ouderen, vrouwen en jongeren

Gedachtewisseling. Sprekers:

- Nikolaos Sifunakis, Bernd Neumann, Milan Gaľa, Ruth Hieronymi, Christa Prets, Hannu Takkula, Doris Pack, Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc.
- Nikolaos Sifunakis, Herman Kues, Christa Prets, Ruth Hieronymi, Hannu Takkula.

14. Diversen

15. Datum en plaats volgende vergadering

Maandag, 16 juli 2007 en dinsdag, 17 juli 2007 in Brussel

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REGISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Nikolaos Sifunakis (P), Pál Schmitt (VP), Manolis Mavrommatis (VP), Hannu Takkula (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Maria Badia I Cutchet, Ivo Belet (1), Guy Bono, Marie-Hélène Descamps, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Ovidiu Victor Gaș, Vasco Graça Moura, Luis Herrero-Tejedor (1), Ruth Hieronymi, Sándor Kónya-Hamar (1), Marianne Mikko, Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc, Doris Pack, Christa Prets, Karin Resetarits (1), Salvatore Tatarella (1), Henri Weber (1), Thomas Wise, Tomáš Zatloukal
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantî/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Emine Bozkurt, Den Dover (2), Erna Hennicot-Schoepges (1), Mary Honeyball, Amalia Sartori , Christel Schaldemose, Nina Škottová (2), Grażyna Staniszewska, Jaroslav Zvěřina (2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 25.6.2007
(2) 26.6.2007

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рѣс пріексѣдѣтѣја узаісаіајума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Margot Wallström, Commissioner Viviane Reding, Commissioner Bernd Neumann, German Presidency Hermann Kues, German Presidency

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Hans Brunmayr
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Mr Horst Foster, Mr. Yves Le Lostecque
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Mrs Veronique Donck, Mrs Andrea Cepova
PSE	Mrs Rasa Rudzkyte
ALDE	Mrs Rosario Galofre
Verts/ALE	Mrs Karen Bentolila
GUE/NGL	Mr Renato Soeiro
IND/DEM	
UEN	Mr Andrzej Dycha
ITS	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Mr Eschel Alpermann</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Dirizione generale/Generäldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS</p>	<p>Mrs Constanze Itzel, Mr Gonçalo Macedo Mrs Malene Chauchepat</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Mr Athanassios Troupiotis</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Mr Etienne Boumans, Mrs Artemissia Kefalopoulou, Mrs Sarka Lemanczyk, Mr Jürgen Dithard, Mrs Stéphanie Biasoli</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Mr Einars Punkstins</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffīcjāl/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman